▲雲埠 華英書報公司

▲敬送（勸善寶訓）人之欲善誰不如我 凡有心看善書者函索即奉不取分文

（新書又到）凡買書五元書贈小說一元 書單印便函索即奉 英文（中國評論）四十三條苛例每册二毛五另郵三仙 香港亞東旬報 七册共一元四毛 壹册二毛五仙

內容有 社論 圖畫 醫鏡 工業 農業 女海 小說 談屑等 紙張潔白 印刷精良 辦公平 歌謠叢書四毛 此書內容豐富雅俗共賞改良劇本莊諧並妙切中時弊正 近日最佳之本幸勿錯過機會

一演唱家不可不備 一演說家不可不備 一欲知社會陋習者不可不備 一欲知紀念日者不可不備 一欲鼓吹通俗教育者不可不備 一欲清閒適趣者不可不備

新出戲劇世界三毛 丘鶴儔粵調（拳學新編）一元五毛 （紋歌必讀）一元五毛 華英文麻雀牌譜二毛五 樸克指南四毛 呂洞賓點金奇術六毛 洋裝新知識全書五元 梁任公學術演講集上下 一元二毛 飲冰室文集全編 十册 一元五毛 伍廷芳鹽魂學二毛 汪精衛文集八毛 當代名人軼事六毛 最新各體公牘尺牘（書記指南） 一元八毛

寫信不求人四毛 文牘交際大全七毛 洋裝分類尺牘辭典正補二元八 洋裝分類尺牘滙海二元玄 洋裝新撰尺牘大全一元二 酬世錦囊交際全書 洋裝二册 二元四 匣裝二册 一元四 各界適用交際新書 洋裝二册二元四 匣裝五册 弍元 洋裝新民酬世金鑑一元 洋裝新制酬世大全 一元六 仕商日用應酬便覽一元二 識六百字能寫信 二毛五 中華初學尺牘毛半 清醒信札毛半 稱呼尺牘三毛九仙 初學寫信條法二毛 盧子尺牘三毛 江湖尺牘二毛五 雙鯉堂新明尺牘三毛 尺牘指南三毛 尺牘辭彙二毛五 唐注寫信必讀三毛 歷史啓蒙二毛五 地理啓蒙二毛半 修辭啓蒙 二毛五

▲哀艷小說 十艷戀檀郎毛半 林黛玉筆記八毛 吳雙熱嚼墨六毛 劉鐵冷浪墨六毛 劉鐵冷碎墨六毛 宦海伉儷六毛 定夷美人福五毛 定夷紅粉劫六毛 定夷美人福六毛 枕亞軒閨恨六毛 枕亞玉梨魂五毛 香港胭脂馬四毛 粵伶艷史 六毛 洩漏春光記八毛 隔牆紅杏記八毛 夫妻寶鑑 四毛

▲偵探小說 秀蘭相思淚六毛 新婚慘殺案毛半 雙熱擊窺鏡六毫 離奇慘殺案四毛 李寧夷浪增六毛 偵探辣女兒四毛 偵探黑衣盜六毛 美人福續集八毛 嫖賭女百弊 六毛 男女折白黨五毛 偵探虎劇人五毛 福爾摩全案元二 香港玉面狐狸一元 偵探誰是盜三毛 南洋寶豬仔六毛 偵探黑中秘五毛 偵探血井 五毛 紅手套上下六毛 烏鴉黨正續六毛 偵探黑衣盜六毛 就是我續編六毛 人皮手鐲 四毛 偵探鐵手 四〇 飛行大盜三〇五 總國大秘密四〇 中國江南燕 三〇半 血手黨三〇半 女光棍黑迷黨五〇

▲劍俠小說 雍正劍俠奇案三元 七劍八俠正續一元 豪俠英雄五〇 少林拳術指南六〇 催眠術秘法六〇 催眠講授錄元二 催眠術補習四〇 對類引端 〇半 對類集成四〇 男女交合論二〇半 儲慾寶鑑揮圖六〇 洋裝婚姻寶鑑一元 男女秘密研究三〇 房中秘密醫術四〇 傳種改良閨答五〇 法華奏三國會話四〇

Wah Ying P.O. Box 813 Vancouver, B.C.

廣東街華英書報公司啓

紹昌行秘製膏丹丸散 龐清先生統理內外方脈

每一健二元 每三健五元五 郵費另加 每健士担銀二毛五

再造吾身 三生有幸 來函照錄

紹昌行生先電啓者弟行年五十向業廚工皆因少年好飲好色加之工夫辛苦漸得身冷肢寒手足癱木倦怠非常陽事不起之症中西醫生皆云血少陽虛曾食大劑補丸補茶已過塘數迄無少效去冬閻報見貴行有三鞭補血露出售購服三健麻木漸除手足活動連服一打全症如失身肥卅磅果然陽家堅壯與雪佈雨還我快樂此日之健康實三生之有幸茲奉赤銀十三元六毛再求寄補血露半打內連寄費是也 美國波士頓埠某利軒上言

商安

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 壯陽種子功效第一

此丸爲補腎藥之元魁亦世界超超一等良藥也此海獅產自水洋攔水臥雪其氣血之雄體魄之壯不言可喻然其用不在身全在於腎推其壯陽優勢之力過於虎鞭五十倍馬鞭百廿倍海狗鞭一百倍今經依法九次泡製配以良方其功愈大匪特與陽種子在所必需凡病後調補體虛血少家宜奉爲九轉聖靈丹矣

每盒銀十元

總售處紹昌行 Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.

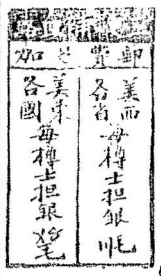
寄售處信來 Sun Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寄售處安生 On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸壯陽種子功效第一每盒銀拾元 參茸武溪四鞭大補丸每盒六元 參茸魚膠三鞭廣嗣丸每盒五元 戰通宵飛燕散（蘭房美術戰闘無雙）每瓶五元 久戰益陽神術丸每盒四元 體美如意丹每盒二元 風流無敵大男丸每盒四元 紅顏舞折腰壯陽丸每盒四元 即止吐血鼻血藥水每瓶二元 花房滴露膏每盒二元 止各種氣痛藥水每盒二元 行艙嘔浪丸每盒三元 寬中開胃消食丸每盒二元 通治口瘡喉痛散每盒二元 神驗癬癩葯膏每盒二元五 治赤白痢症散每瓶銀二元 立效牙虫牙痛散每樽二元 神效刀傷生肌散每瓶三元 四時感冒痧嘔霍亂散每樽二元 暖嚥順氣消痰丸每盒二元 婦人安胎種子衛生丸每盒三元 治臭狐臭腳膏每盒銀一元 婦女經前腹痛調經丸每盒三元 速愈遺精丸每盒銀四大元 九種心痛丸每盒銀一元 總治耳聾耳鳴丸每盒四元 包斷根小腸氣痛丸每盒二元 哮喘經驗丸每盒銀四元 內傷陰虛吐血萬靈丹每料十元 花柳咸瘡止痛生肌散每盒三元 萬應花柳橫毒丸每盒銀五元 打消橫弦陰疽惡核內消丸每盒五元 初起花柳白濁不憂丸每盒四元 內消花柳瘰癧癰毒血毒丸每盒十五元 內消花柳橫弦芒巢陰疽便毒丸每盒十元 內消花柳瘡疔楊梅毒丸每盒十元

接花柳之症皆由貪歡取樂淫毒傳染於身初起不過白濁咸疳其次腿症百出若不早治遺禍無窮以上各種花柳藥丸乃祖傳四代獨步單方無論症起久暫一服即消數服全愈眞知確見萬舉萬當取效如神謹此披露

丸散太多未能盡錄 ◎ 寄費郵費買者自理



▲溫哥華台山旅館廣告

本旅館特別改良適合衛生週置得宜鄉蒙惠臨無不稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有人旅館之車在此歡迎敬候 凡有諸君來往誠爲留意是所厚望 雲埠阻珠街門牌三四九號

▲電話（矢毛）三八七七〇

司事人鄧容 鄧祥同啓

Hoy Sun Rooms Phone Sey. 38770 349 Georgia St. E. Vancouver B. C.

▲接骨水龍

本號專接修整水龍大有能治無效者能治無痛者大小水龍無不修整各種銅器鐵器無不修理如蒙光顧請到門惟整無誤特以聞名

光臨由電話通知即來

電話請詢麥九貳九

小廟在英古臣埠華盛頓街第二十五號近威靈頓街開設有年山油銅鐵水龍等貨俱全如蒙惠顧諸君幸勿錯過

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

▼○▲兩人同病幸掃除

奇生大藥房主人啓（廣告照錄）敬啓者 貴藥房新出花柳扶原搜毒藥酒照單而飲 同病 給以餘酒 藉資治理 病勢清除 捷於影響 又蒙 貴藥房示指治理善 後之策 宜服（三鞭補腎九及戰必勝兩丸）弟遵以行之 花柳治法 既得神奇 善後補丸 均能收效 稱以仙方神術 不爲過也 弟等感德難忘 無以爲報 敢代傳海外 俾有同症者所知間津焉

旅滬巴市杰塘 白山余村人余中和 瀚海人張宜長 同頓

加拿大各埠代理處（郵費買者自備）

KWONG MAN SANG	222-226 Georgia St. E.	VANCOUVER, B.C.
GIM LEE YUEN	77 Pender St.	VANCOUVER, B.C.
Wing Hing Lung	P. O. Box 1142	VICTORIA, B.C.
Ying Chong Lung Co., EDMONTON, ALTA.	542 Cormarant St.	Victoria, B.C.
QUONG LEE YUEN		ST. JOHN, N.B.
HOP LEE CO.	125 Mill St.	CALGARY, ALTA.
KWONG MAN YUEN	206 Centre St.	CALGARY, ALTA.
HOP YICK CO.	214 Centre St.	CALGARY, ALTA.
WOH SHING CO.	P. O. Box 1416	CALGARY, ALTA.
CENTRAL CANADA SUPPLY	212 River St. W.	MOOSE JAW, SASK.
KWONG TONG CHONG	10162-97th St.	EDMONTON, ALTA.
Hop Wo Co.,	336 Lagauchuleieie St.	N. Montreal, Can.
Quong Yick Co.,	51 King Street	Winnipey, Man.

養生大藥房主人鄭勝章 Lay Sang Hong Co. 043 Clay St. S.F., Cal.